

my Metra



HONORANDO A LOS VETERANOS

NUEVA PAGINA WEB

Ver en Línea

POLICIA DE METRA

La Seguridad Primero

NUEVO PRESIDENTE

Su Primer Entrevista



my message

James M. Derwinski, CEO

Junta Directiva

Joseph H. McMahon
Presidente
Condado de Kane

Paul E. Ruffin
Vice Presidente
Suburbano del Condado
Cook

Rodney S. Craig
Secretario
Suburbano del Condado
Cook

Kenneth D. Koehler
Tesorero
Condado de McHenry

Wes Becton
Director
Condado de DuPage

Romayne C. Brown
Director
Condado de Cook

Ric Estrada
Director
Ciudad de Chicago

Donald A. Orseno
Director
Condado de Will

Stephen Palmer
Director
Suburbano del Condado
Cook

Mimi L. Rodman
Director
Suburbano del Condado
Cook

James M. Derwinski
CEO/Director Ejecutivo

El artículo portada de esta revista se trata sobre un proyecto que está cerca de mi corazón. Como veterano de la Marina de los EE. UU., tuve el honor de servir a mi país y sé que es trabajar duro y los sacrificios que vienen con servir. También sé que hay muchos veteranos entre los pasajeros de Metra y entre sus trabajadores. Estoy orgulloso de trabajar para ellos y junto a ellos todos los días.

Es por eso que estoy entusiasmado con nuestra nueva locomotora cual da honor a los veteranos, que fue diseñada y pintada por empleados talentosos. Es nuestra manera de saludar a aquellos que sirvieron y siguen sirviendo. Puedes leer todo sobre ella en **Página 4**, espero que tenga la oportunidad de ver esta locomotora en los rieles.

También queríamos darle la oportunidad de conocer a nuestro nuevo Presidente de la Junta, Joseph H. McMahon del Condado de Kane. Según los estatutos de la Junta, el puesto del presidente cambia entre el Condado de Cook y los condados suburbanos cada cuatro años. Puedes leer sobre él y sus prioridades en la **Página 6**. Ex Presidenta Romayne C. Brown, para nuestro beneficio, permanece parte de la Junta.

Esta portada también trae noticias sobre varios servicios nuevos para pasajeros que ya están aquí o en camino. En primer lugar, hemos inaugurado algunas estaciones recientemente renovadas en la línea eléctrica de Metra. Lea acerca de ellos en la **Página 10**. En segundo lugar, estamos cerca de lanzar un nuevo sitio web fácil de usar. Lea sobre eso en la **Página 7**. Y hemos comenzado un nuevo programa para reemplazar y estandarizar toda la señalización de Metra, y tal vez cambiar los nombres de nuestras líneas. Esa historia está en la **Página 9**.

Finalmente, damos un paseo con la policía de Metra para aprender qué hacen para mantener seguros a nuestros pasajeros. Por favor, vaya a **Página 8**.

Las atracciones y eventos a los que se puede llegar por Metra se puede encontrar en la **Página 14**, nuestra serie Dine by Your Line se encuentra en la página **Página 18**.

Esperamos que este feliz, bien de salud y disfrutando este año 2025.

Corrección: En la página 11 de nuestra edición del 4º trimestre de 2024 se mostraba una imagen incorrecta en un artículo que destacaba la incorporación de nuevos vagones a nuestro servicio. La imagen correcta se puede encontrar en la versión en línea de la revista.

EN ESTA PORTADA



- 4 Honrando y Contratando Veteranos
- 6 Conozca el nuevo presidente de la junta
- 7 El nuevo sitio web de Metra
- 8 En el tren con la policía de Metra
- 9 Nueva señalización de orientación
- 10 Abren estaciones de la línea ME
- 11 Noticias sobre el fiscal
- 12 Éxito del Pase Estudiantil
- 13 Renovaciones de Puentes
- 14 ¡Gua Ve! Invierno/Primavera
- 16 Redacción Pasajero
- 17 Redacción Empleado
- 18 Cena cerca a tu línea
- 19 Metra por Números
- 20 Estación en breve / Metra esta empleando
- 20 Foto Fanática / Sudoku
- 22 ¡Pregúntanos!
- 23 Recuerdos Navideños

¿HAS RESPONDIDO A NUESTRA ENCUESTA?



Si no lo ha hecho, hágalo. Si lo tomó hace tiempo, tómelo otra vez. Seguimos actualizando nuestras preguntas y estamos trabajando para responder a lo que dicen nuestros clientes. Sus respuestas pueden ayudar a dar forma al servicio que brindamos y ayudar a crear el tipo de experiencia de viaje que usted desea.

Para realizar la encuesta, simplemente escanee el código QR. La encuesta tomará solo unos minutos. Queremos que tenga voz y voto en el futuro del transporte público.

Gracias por su ayuda.



HOMENAJE DE METRA PARA LOS VETERANOS

Metra ha presentado un saludo especial a los veteranos y a los miembros del servicio activo y reservistas. Y esperamos honrarlos y saludarnos por muchos años más.

Una locomotora especialmente pintada, que debutó para el Día de los Veteranos el otoño pasado, presenta un águila en la parte delantera y la bandera estadounidense y camuflaje azul con figuras militares saludando a los lados. Metra ha estado rotando el motor a varias líneas para que todos los veteranos tengan la oportunidad de ver este nuevo diseño.

“Metra tiene fuertes lazos con las fuerzas armadas de nuestra nación, con más de 300 veteranos y reservistas trabajando en nuestro ferrocarril”, dijo el CEO / Director Ejecutivo de Metra, Jim Derwinski, quien es un veterano de la Marina. “Este diseño es otra forma de expresar nuestra gratitud por el servicio de todos los veteranos y por el servicio continuo de nuestros empleados a la gente del noreste de Illinois.”

La locomotora 120, que entró al servicio de Metra en 1977, recibió el nuevo diseño durante su cuarta rehabilitación.

El diseño fue creado internamente por la diseñadora gráfica de Metra, Falecia Woods, y fue instalado por el equipo experto del taller de pintura de Metra en la yarda Kensington, por el capataz general Paul Jurlow.

Metra siempre ha apoyado a los veteranos en la fuerza laboral y a principios de este año se inscribió en el programa Partnership for Your Success (PaYS) del Ejército de los EE. UU., que está diseñado para ayudar a los soldados a prepararse para una carrera después de su servicio militar conectándolos con empleadores que entienden las habilidades, la disciplina y la ética de trabajo que los veteranos militares aportan a los roles comerciales. El programa ofrece a los soldados la

oportunidad de entrevistarse para trabajos con Metra y le da a Metra acceso a candidatos con habilidades y cualidades que aprendieron sirviendo a su país.

Metra también fue recientemente nombrada una de las 839 compañías ganadoras del Premio Medallón HIRE Vets 2024 durante una ceremonia virtual presentada por el Departamento de Trabajo de EE. UU. Los beneficiarios han demostrado su compromiso a la contratación de veteranos y se han asegurado de que tengan un plan de crecimiento y carrera de largo plazo.

Para un video sobre la fabricación de esta locomotora, escanee este código QR:



CONOZCA EL PRESIDENTE

Joseph H. McMahon fue elegido Presidente de la Junta Directiva de Metra, sucediendo a Romaine C. Brown, quien permanece en la Junta. El presidente McMahon fue nombrado miembro de la Junta en mayo de 2021 por el presidente de la Junta del Condado de Kane. Abogado, es un fundador de Griffin, Williams, McMahon & Walsh, LLP en Geneva y Chicago. Es un abogado tanto en el sector público como en el privado, habiéndose desempeñado como abogado del estado para el condado de Kane y como abogado especial designado en los condados de Cook, Kendall, McHenry y Winnebago. El vive con su familia en el condado de Kane.

¿Cuáles son sus prioridades como presidente?

Mi objetivo principal es trabajar y liderar nuestra Junta Directiva y brindar asesoramiento estratégico a la organización. Quiero ver aumento en el número de pasajeros y creo que podemos hacerlo alentando al público a aprovechar el servicio que ofrecemos en toda nuestra región, a medida que más y más empleadores implementan políticas de regreso al trabajo y el tráfico de automóviles empeora. Debemos invertir en nuestra infraestructura, material rodante y nuestros empleados para brindar una opción segura, confiable y conveniente para las personas que viajan tanto por trabajo como por placer en la región.

¿Cuáles son los mayores retos a los que se enfrenta Metra?

A corto plazo, debemos encontrar una solución a los retos de financiación a los que nos enfrentamos. Yo y nuestra Junta, junto con nuestro equipo ejecutivo, trabajaremos con los miembros de la Asamblea General y el Gobernador Pritzker y otros líderes a nivel local y del condado para resolver ese desafío. Estoy seguro de que todos los



involucrados quieren un sistema de transporte público que brinde el mejor servicio, confiabilidad y seguridad de su clase.

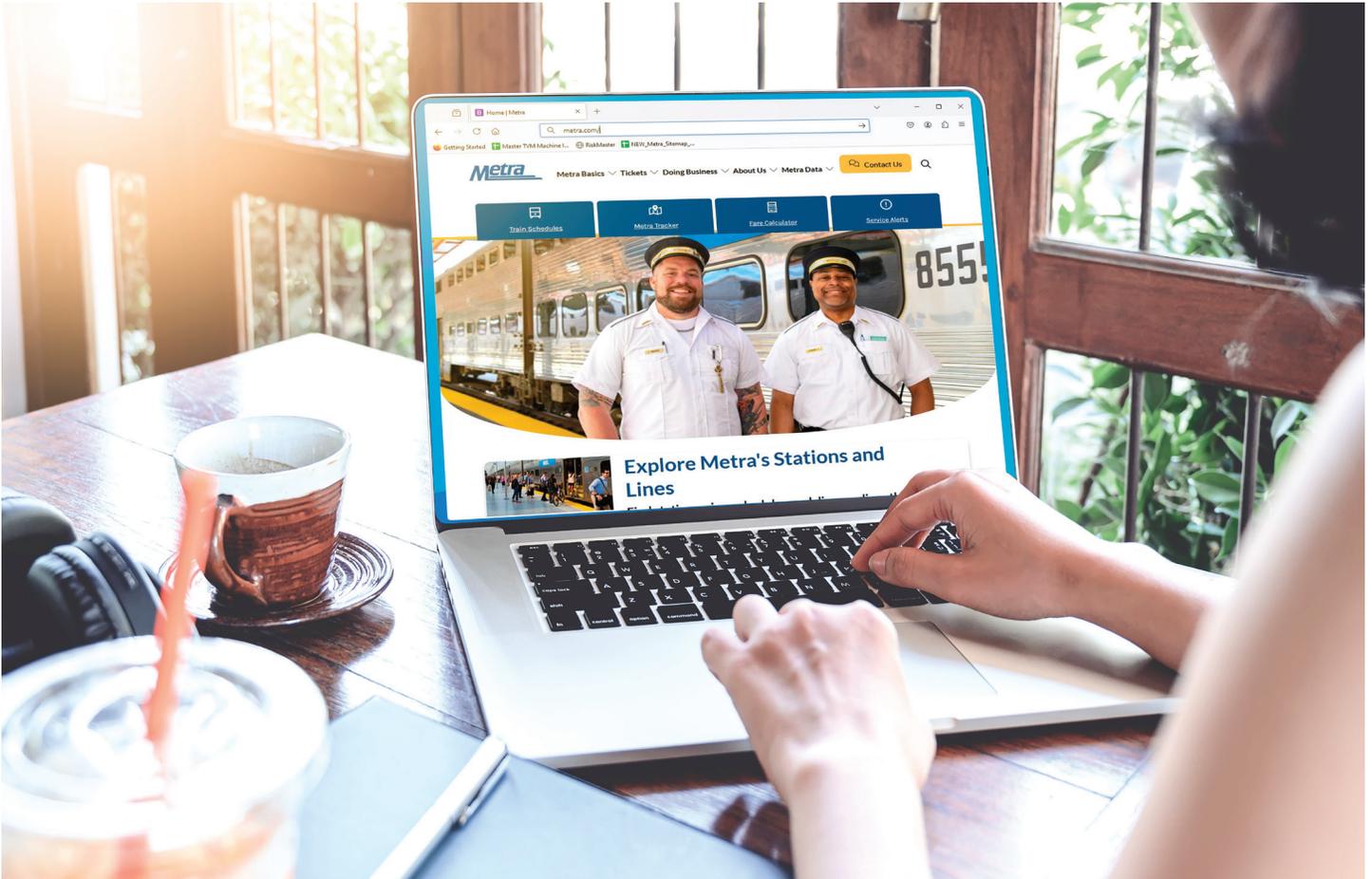
¿Qué espera ver los próximos años?

Espero ver un aumento en las inversiones que hacemos en nuestra infraestructura para que los pasajeros dentro de 10, 20 e incluso 30 años tengan acceso a un sistema de transporte público que brinde un transporte seguro y confiable. Quiero un sistema que ayude a atraer empleadores a la región y creo que hay oportunidades para invertir en nuestras estaciones en los suburbios y la Ciudad de Chicago, lo que estimulará la vivienda y el desarrollo centrados en el transporte público y conducirá al crecimiento del empleo.

¿Qué importancia tiene Metra para el condado de Kane?

Metra es fundamental para la región, incluido el condado de Kane. Últimamente me he reunido con líderes de varios suburbios cual les gustaría ver un aumento en la frecuencia del servicio y una mejora en la experiencia del pasajero.

PREPÁRESE PARA LA NUEVA METRA.COM



Metra está a punto de lanzar un nuevo sitio web que hace más fácil que nunca encontrar información sobre horarios y tarifas, rastrear su tren, conocer las últimas noticias y buscar otra información importante sobre el sistema Metra.

La actualización será la primera en *metra.com* desde 2021. La nueva página está diseñada para mejorar la experiencia del usuario para los espectadores móviles, cuales son la mayoría de los visitantes del sitio. El rediseño seguirá siendo accesible para los visitantes con discapacidades visuales.

“Nuestro objetivo con este rediseño es proporcionar información clara y accesible que mejorará la percepción de Metra como una opción confiable y orientada al cliente”, dijo

Metra Executive Director y director ejecutivo Jim Derwinski. “Queremos animarlos a preferir Metra sobre otras opciones de transporte.”

Como parte del esfuerzo, el sitio web de seguimiento de trenes de Metra, *metratracker.com*, integrará más completamente en el sitio de *metra.com* para crear una transición sin problemas para los clientes. Y nuestro objetivo es que la navegación sea más intuitiva y el texto más legible.

Además, estamos creando espacios en nuestra nueva página para promover las iniciativas de Metra, como nuestra competencia anual de seguridad.

Esperamos que disfruten el nuevo sitio.

A LO LARGO DEL VIAJE



Oficial Montenegro y Conductor Terrain Walker

Para reforzar la seguridad pública y fomentar un sentido de comunidad, los miembros del Departamento de Policía de Metra viajan regularmente en nuestros trenes junto a los pasajeros. El objetivo es disuadir la delincuencia y brindar tranquilidad a los pasajeros durante sus viajes diarios.

Las ventajas de contar con la policía de tránsito es la disuasión inmediata del delito. Es menos probable que los delincuentes participen en actividades ilícitas, sabiendo que están siendo monitoreados. Esta presencia de mayor seguridad fomenta la seguridad entre los pasajeros.

“A veces se ponen un poco nerviosos a los viajeros (vernos en el tren); preguntan: ‘¿Puedo subirme al tren? ¿Está pasando algo?’ Les digo, no, solo voy a viajar contigo hoy”, dijo la oficial Visnevac, quien no es extraña a andar en Metra. “Viajo en tren todos los días. Mi compañero y yo elegimos una línea y la subimos. Haremos algunas idas y venidas, haremos paradas en nuestros puntos activos y nos aseguraremos de que todo y todos estén bien.”

Además de la prevención del delito, los oficiales están capacitados para identificar signos de angustia o conflicto. Los oficiales activamente están buscando

signos de comportamiento sospechoso, pasajeros molestos o en peligro, y posibles problemas de seguridad.

“Buscamos cualquier cosa fuera de lo común. Por ejemplo, si hay alguien que lleva chanclas y pantalones cortos en este frío,” dice oficial Montenegro. “Uno puede hacer lo que quiera, puede usar chanclas en invierno, pero nos pondríamos en contacto y nos aseguraríamos de que estén bien y no necesiten ningún servicio o ayuda.”

Los oficiales activamente están buscando signos de comportamiento sospechoso, pasajeros molestos o en peligro, y posibles problemas de seguridad.

Al mantener una presencia visible y ser accesibles, los oficiales de policía buscan crear un entorno en el que los pasajeros se sientan seguros, apoyados y empoderados para comunicar sus preocupaciones.

“Se trata de nuestros viajeros,” dijo el oficial Visnevac. “Los pasajeros saben que estamos aquí y pueden llamarnos si tienen algún problema en el tren.”

Los oficiales de policía de Metra están listos para proteger y servir, haciendo del transporte público un lugar más seguro para todos.

The image shows a blue sign with the Metra logo in white, featuring a stylized train icon.A blue sign for the 79th Street / Chatham station, with the text in white.

BUSCANDO NUESTRO ESTILO



Metra ha lanzado un gran esfuerzo para mejorar los letreros que ayudan a los clientes encontrar nuestras estaciones y usar nuestro sistema, un esfuerzo que también podría incluir cambiar los nombres de nuestras líneas para hacerlos más comprensibles para los clientes primerizos.

Nuestro nuevo esfuerzo de señalización en todo el sistema, aún en sus primeras etapas, busca reemplazar la variedad de letreros de orientación, identificación e información que se han instalado en toda la región de seis condados y durante muchas décadas. El objetivo es instalar letreros rediseñados que tengan una apariencia común y utilicen un lenguaje común.

El esfuerzo estará en la etapa de diseño empezando este año hasta 2026, pasando a la fase de fabricación/instalación más adelante del 2026. Esperamos completar

el despliegue de los nuevos letreros a principios de 2029.

La transición pendiente de las tres líneas de UP al control de Metra nos presenta una oportunidad para repensar los nombres de esas líneas: no tendrá sentido referirse a ellas como líneas UP si Union Pacific ya no las opera. ¿Cómo deberían llamarse ahora?

¿Y tendría sentido cambiar los nombres de otras líneas? Quizás. Por ejemplo, Metra tiene dos líneas que contienen el nombre “Milwaukee” (porque una vez fueron parte del ferrocarril Milwaukee Road), pero ninguna de ellas va a Milwaukee, y eso puede ser confuso para los usuarios. Metra debe determinar si cambiar los nombres de las líneas crearía más problemas de los que resolvería.



METRA ELECTRIC LO LTIMO EN ESTACIONES

El esfuerzo multimillonario de Metra para mejorar y modernizar las estaciones de la Línea Eléctrica de Metra está comenzando a mostrar resultados, con el reciente debut de las rehabilitaciones de tres estaciones.

Las estaciones están experimentando una serie de mejoras y mejoras, que incluyen nuevas entradas, áreas de espera, elevadores, plataformas, bancas, iluminación, pantallas digitales, calefacción y más. Un objetivo es hacerlas accesibles a las personas con discapacidades.

Las estaciones recientemente terminadas incluyen:

- 147th St./Sibley Blvd. en Harvey reabrió el otoño pasado después de una rehabilitación de dos años. Con fondos de la RTA, Metra llevó a cabo un

mini festival llamado “Metra Harvest Fest” en el estacionamiento para agradecer a los residentes su paciencia durante el cierre.

- La estación Homewood reabrió su entrada en diciembre después de una rehabilitación completa de la estación que también incluyó una parte de Amtrak.
- La estación 79th St./Chatham reabrió en diciembre después de haber estado cerrada durante casi un año.

Se espera que la rehabilitación de la estación 103rd St./ Rosemoor esté completa esta primavera, la estación 87th St./Woodruff fue cerrada. El trabajo comenzara este año en la estación de la Universidad Estatal de Chicago y la entrada de South Water a la estación Millennium.

EVITAR EL PRECIPICIO FISCAL

Este año será crítico para el futuro del transporte en el área de Chicago.

Metra, la CTA y Pace enfrentarán importantes déficits presupuestarios a partir de 2026, ya que se prevé que se gasten los fondos federales de ayuda de COVID. Esos fondos fueron enviados por Washington para apuntalar los presupuestos de las agencias de transporte de todo el país después de que la pandemia hiciera que el número de pasajeros y, por lo tanto, los fondos de tarifas se desplomaran.

La Legislatura de Illinois está consciente del déficit que se acerca y está trabajando en una solución. Pero el tiempo corre.

Se necesita tiempo y certeza para elaborar presupuestos, y si Illinois no actúa para esta primavera, Metra, la CTA y Pace se verán obligados a prepararse para recortes drásticos de servicios y aumentos de tarifas para

equilibrar los ingresos y los gastos. Sabemos que sería una espiral de muerte, ya que las tarifas más altas y el menor servicio ahuyentarían a más pasajeros.

Los legisladores pueden vincular fondos adicionales a cambios en la forma en que se gobierna el transporte público en el noreste de Illinois. Eso podría incluir otorgarle más poderes al RTA en áreas como la coordinación de servicios y la integración de tarifas, como propuso recientemente el RTA, o podría significar la combinación de todos los proveedores de transporte de la región en un solo organismo.

Para ayudarle a entender este complejo problema, hemos creado una sección de preguntas y respuestas en metra.com/fiscalcliff. Lo animamos a que lea sobre el tema y le insta a sus representantes y senadores estatales a que actúen.



PASE ESTUDIANTIL POPULAR EN UIC



Más de 4,100 estudiantes de la Universidad de Illinois en Chicago se inscribieron el semestre pasado y 3,700 se inscribieron este semestre para recibir el nuevo U-Pass + Metra, un pase que les brinda viajes ilimitados en Metra y CTA por un precio de tarifa reducida bajo un programa piloto de un año.

Estudiantes de UIC han podido inscribirse en el programa U-Pass de CTA. Ahora, bajo un programa piloto de un año que comenzó en agosto, los estudiantes de UIC también pueden elegir un pase combinado CTA-Metra U-Pass + Metra para el semestre. Esta es la primera vez que Metra se une al programa U-Pass de la CTA para estudiantes universitarios.

Estudiantes que eligieron el pase CTA, en la tarjeta U-Pass Ventra de estudiante, pagaron \$163 por los semestres de otoño de 2024 y primavera de 2025 y \$125 para el semestre de verano de 2025.

Estudiantes que eligieron pase combinado pagaron \$349 para los semestres de otoño de 2024 y primavera de 2025 y \$275 para el semestre de verano de 2025; usan su tarjeta U-Pass Ventra para el CTA y un pase móvil en la aplicación Ventra para los viajes de Metra.

El piloto se encargará de ayudar a determinar el costo de extender el programa a más escuelas y si sería financieramente sostenible.





PUENTES VIEJOS EN NUESTRA VISTA

Nos van a escuchar hablar mucho de puentes en los próximos años, y sí, sabemos que no es muy emocionante. Pero estamos seguros de que prefiere viajar por un puente nuevo y agradable que sufrir retrasos porque nuestros puentes envejecidos no pudieron ser reemplazados.

Y, desafortunadamente, tenemos muchos de esos. Los trenes de Metra viajan a través de 926 puentes en nuestro sistema todos los días. Casi la mitad de ellos son propiedad de Metra, y el resto son propiedad de los ferrocarriles de carga cuyas vías utilizamos. Y de esos 446 puentes de nuestra propiedad, 233 tienen más de 100 años.

Todos los puentes están en condiciones seguras de funcionamiento, estos puentes envejecidos están atrasados para una rehabilitación que prolongue la vida útil o un reemplazo completo. Tenemos que intensificar nuestra labor sobre esta cuestión crítica.

Actualmente tenemos 20 puentes en alguna etapa de diseño y dos en construcción. Y estamos en las primeras etapas

de un plan de 20 años para reconstruir cinco puentes y rehabilitar cinco más cada año.

Es por eso que Metra planea reservar \$60 millones en ingresos operativos a partir de 2026 para ayudar a financiar este programa de mejora del puente. También estamos explorando la posibilidad de dar el raro paso de financiamiento para complementar nuestro presupuesto de capital y hacer frente a esta necesidad.



FIEBRE DE CABAÑA

Deje que Metra los lleve a un paraíso invernal

Es invierno, pero los días son cada vez más largos y la primavera pronto estará aquí. Entonces, ¿por qué quedarse en casa? Hay mucho que ver y hacer en toda nuestra región en este momento. Y puede llegar sin los dolores de cabeza o el costo y la congestión de conducir. Solo tiene que subirse a bordo de Metra.

Recuerde, Metra es más que una excelente manera de viajar, también los llevamos a las mejores atracciones y eventos de nuestra área.

Metra tiene 11 y 243 estaciones. Si viaja el semana, Metra ofrece pases para sábados, domingos, días festivos y con viajes ilimitados, tarifas reducidas para personas mayores y niños, y con nuestras tarifas familiares, tres niños menores de 11 años viajan gratis con adultos que pagan la tarifa.

Mire los eventos a los que puede atender, y deje que Metra le ayude a vencer la tristeza invernal.





EVENTO/ATRACCIÓN(ES)	FECHA(S)	LOCAL
Villa Olivia Esquí & Tubing	Hasta el 2 de Marzo	Bartlett
Patinaje Sobre Hielo	Hasta el 9 de Marzo	Parque Maggie Daley Park
Obra Fool for Love (Loco por Amor)	Hasta el 16 de Marzo	Teatro Steppenwolf
Proyecto Cultural A Black Planet	Hasta el 30 de Marzo	Instituto de Arte de Chicago
Chicago Bulls Basketball	Hasta el 11 de Abril	Estadio United Center
Chicago Blackhawks Hockey	Hasta el 12 de Abril	Estadio United Center
Gatos: Predadores o Mascotas	Hasta el 27 de Abril	Museo Field Museum
Obra Betrayal (traición)	Febrero 8 - Marzo 16	Teatro Goodman
Orquídeas: Florece India	Febrero 8 - Marzo 23	Jardín Botánico de Chicago
Clue: ¡En Vivo!	Febrero 18 - Marzo 2	Teatro CIBC
Joffrey Ballet: Hora de Oro	Febrero 20 - Marzo 2	Ópera Lírica
Primer Partido de los Chicago Fire	Marzo 1	Estadio Soldier Field
El Musical Beetlejuice	Marzo 11-16	Cadillac Palace
Desfile Día San Patricio	Marzo 15	Downtown Chicago
La Bohème	Marzo 15 - Abril 12	Ópera Lírica
Desfile irlandés del sur	Marzo 16	103rd & Western
Primer Partido de los Chicago Stars	Marzo 23	SeatGeek Stadium
Salto de Conejo (Bunny Hop)	Marzo 23	Zoológico Brookfield
Primer Partido de los Chicago White Sox	Marzo 27	Estadio Rate Field
¡Moulin Rouge!	Abril 2-20	Cadillac Palace
Primer Partido de los Chicago Cubs	Abril 4	Estadio Wrigley Field
Desfile Día de Constitución Polaca	Mayo 3	Columbus Dr. to Monroe St.
Primer Partido del Chicago Sky	Mayo 22	Estadio Wintrust Arena



Vinram S. Wade Bey

Para el veterano del ejército Vinram S. Wade Bey, navegar por las concurridas calles de Chicago no ha sido un problema en décadas. La eficiente red de Metra le ofrece no solo un medio de transporte fiable, sino también una sensación de conexión con la ciudad que ama.

Chicago es tu hogar, pero ¿a dónde te llevó tu vida militar?

Sí, soy originario de Markham y serví en el Ejército de los Estados Unidos. Yo era un empleado administrativo. Estaba destinado en Orlando en una unidad de inteligencia militar. Cuando no estaba allí, corría en pista para el Ejército de los EE. UU. en el Presidio de San Francisco. Salí como un E-4 y regresé a mi casa en Illinois.

¿Cuánto tiempo lleva usando Metra?

Llevo 17 años usando Metra. Antes de COVID, lo usaba todos los días para ir al trabajo y ahora viajo al centro una vez a la semana o según sea necesario para mi trabajo.

¿En qué línea de Metra viaja?

Tomo la línea Rock Island. Midlothian ha sido mi estación de origen

durante los últimos 13 años. Antes de eso, viajaba desde Riverdale y Harvey.

¿Por qué le gusta Metra?

El viaje. Me encanta mi viaje de 23 minutos, es mucho mejor que conducir.

¿Recomendarías Metra a alguien que no lo usa y por qué?

Sí, disfruto llevando a mis amigos y sus hijos a Metra y mostrándoles lo fácil que es usarlo. Me gusta que cuando viajas en tren te da tiempo para caminar hasta tu destino y descubrir nuevos lugares.



Steven Moore

Dar el salto de dejar el trabajo bancario al ferrocarril, ¿cómo fue eso?

Fue algo que daba miedo, pero hasta cierto punto esperado. Mi padre fue maquinista de la CTA y, dado que estuvo en el transporte durante mucho tiempo, así que yo tenía una idea de qué esperar y sabía que habría grandes beneficios de venir a la industria del transporte.

¿Cuánto tiempo llevas en Metra?

Con Metra seis años, pero estuve en Union Pacific como agente de boletos durante cuatro años. Así es que digo 10 años, 10 años en la industria del ferrocarril.

¿Cómo es un día típico para ti como Supervisor de Servicio al Cliente de Comunicaciones?

Por lo general, varía. Por ejemplo, durante los meses de invierno

podemos experimentar retrasos que afectan a los viajeros y pueden deberse a diversas razones, como problemas con los interruptores, problemas con las señales, PTC o Positive Train Control (un sistema de seguridad ferroviaria), y eso hace que el trabajo sea más desafiante y emocionante.

¿Te gusta trabajar en Metra?

Me gusta, es bonito. Me gusta la gente. Me gustan mis compañeros de trabajo, porque puedo interactuar con diferentes departamentos. Es esa apertura, esa colaboración dentro de nuestros departamentos lo que funciona, y lo aprecio.

¿Dónde te ves dentro de 5 años?

En Metra. Estoy interesado en aprender más sobre el Control Positivo del Tren. Despertó mi interés cuando estaba en la UP. También me gusta la ciberseguridad. Ya veremos.

En un sorprendente cambio de carrera, el ex banquero Steven Moore cambió el cubículo de su oficina por las pistas abiertas, asumiendo el papel de Supervisor de Servicio al Cliente de Comunicaciones en Metra. La decisión de Moore de pasar de la banca al ferrocarril fue impulsada por el deseo de una carrera más impactante.



RENATE'S RESTAURANTE ALEMÁN

7213 OLDE SALEM CIR.
HANOVER PARK, IL 60133

Para esta edición de Dine by Your Line, o cenar por tu línea, lo llevamos a la estación Hanover Park en la línea oeste del distrito de Milwaukee para disfrutar de comida tradicional alemana, con un ambiente y un servicio inmejorables. Tomar un paseo al restaurante alemán Renate's y disfrute de un poco de escalope, pretzels y todo lo demás bávaro.

“Nuestra panadería es la base de este lugar, así es como comenzamos. Aquí hacemos todo desde cero”, dijo la propietaria Renate Smith.

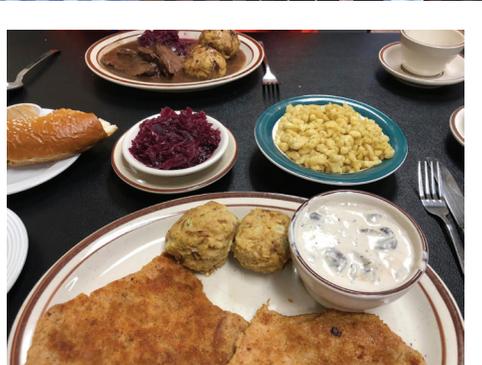
Sirviendo recetas de su herencia, este restaurante familiar es uno de los mejores y más auténticos restaurantes alemanes del estado. Renate's comenzó como una panadería y todavía sirve productos horneados frescos hasta el día de hoy. ¡Puedes cenar y disfrutar del pastel de picadura de abeja (Bienenstich) o llevar algunas galletas caseras o pretzels para llevar!

“Cuando comenzamos en 2012, alquilé la cocina para hacer productos horneados y los vendíamos los fines de semana en los mercados de agricultores. La gente me dijo que debíamos abrir un restaurante, y lo hicimos cuando se presentó la oportunidad,” dijo Renate.

En cuanto a la cena, puedes esperar todos los clásicos alemanes ejecutados a la perfección. Deléitese con su poutine de currywurst, completa con salsa de queso casera, salchichas y su salsa de curry casera. Si está buscando algo aún más cursi, tome el spaetzle cursi con tocino. Sus fideos spaetzle son caseros y ganaron el título de “Mejores fideos” por Chicago's Best.

“Hacer spaetzle es un trabajo duro. Se te cansan los brazos”, señaló Renate, a quien a menudo se puede encontrar en la cocina haciendo los fideos ella misma.

Si busca un lugar nuevo diríjase al restaurante alemán Renate's.



QUE PROBAR:

PLATO CENA SCHNITZEL

Cerdo o pollo empanizado con papas asadas y ensalada.

Si tiene un restaurante favorito cerca de una estación de Metra, háganoslo saber enviando un correo electrónico a marketing@metrarr.com.

METRA by the NUMBERS

Gracias a todos los que contribuyeron a nuestra campaña **Toys for Tots**
Gracias a ustedes, pudimos alegrar las vacaciones para muchos niños.



SU OPORTUNIDAD DE SER EDITOR

¿Qué tipo de historias te gustaría ver en *My Metra*? ¿Le gusta el contenido actual? ¿Qué más podríamos estar cubriendo? ¿Qué es lo que realmente despertaría su interés? Puede ayudarnos a elegir el contenido de nuestra revista. Simplemente escanee el código QR y háganos saber su opinión.

Le invitamos a participar en nuestra breve encuesta y a ayudarnos a dar forma a nuestro contenido *My Metra*.

¡Gracias por su ayuda!



ESTACION EN BREVE: MORTON GROVE

La estación de Morton Grove está siendo reconstruida como parte de un proyecto de \$4 millones liderado por el pueblo. La nueva estación de 1,280 pies cuadrados, diseñada en el estilo Craftsman, reemplazará el edificio actual, que fue construido en 1976. Incluye espacio comercial, áreas de espera, un baño unisex y espacio para máquinas expendedoras de boletos. Se espera que la nueva estación esté abierta este verano.

Metra esta **CONTRATANDO**

Tenemos una variedad de oportunidades para personas con mentalidad profesional. Posiciones incluyen:

- Aprendizaje
- Auditorias
- Presupuesto y Finanzas
- Customer Service
- Ingeniería
- Relaciones Humanas
- Relaciones Laboral
- Leyes
- Marketing
- Policía
- Adquisiciones
- Saguridad
- Oficios especializados
- Transporte

Disfrute beneficios como; días festivos, vacaciones, tiempo personal, seguro médico, reembolso escolar y más.



APLICA HOY:
[Metra.com/careers-employment](https://www.metra.com/careers-employment)



Metra es un empleador que ofrece igualdad de oportunidades. Todos los solicitantes calificados recibirán consideración para el empleo sin distinción de raza, color, religión, sexo, origen nacional, preferencia sexual, condición de veterano o discapacidad.



Foto tomada por @sai_santosh_arsada



FOTO FANÁTICA

Siempre nos emociona ver fotos de nuestros trenes tomadas por los pasajeros de Metra. Si tienes una foto que te gustaría compartir, envíanosla a social@metrarr.com. E Cada semana, nuestras cuentas de redes sociales publican una foto proporcionada por ustedes para **#MetraFanPhotoFriday**. Cada mes, elegimos una de ellas para ganar un boleto de ida y vuelta GRATIS. ¡Así que entra hoy!

SUDOKU

				8	5			
				7		3	8	2
							4	6
				9	2	8		
2	6		8			4	1	9
	8		1			7		
3	2	5	6	4				1
6		8	9					
7		9					3	8



Escanee el código QR para encontrar las soluciones al rompecabezas de este problema.

PREGÚNTANOS LO QUE QUIERAS

¿Tienes algo que te gustaría preguntarnos? Puede ser sobre nuestro servicio, trenes, estaciones, cualquier pregunta que tenga. Solo tienes que enviar tu pregunta a mymetra@metrarr.com



Soy de Pontiac, Illinois, y viajo al centro por la línea Rock Island desde Joliet. Amtrak, aunque se siente cómodo con la buena comida, rara vez llega a tiempo. Puedo ajustar mi reloj con ustedes. ¿Qué tan fácil sería extender su servicio a Bloomington/Normal, hogar de la universidad ISU?

– Lawrence

¡Gracias! Su pregunta no es fácil de responder. En general, no tenemos suficiente financiamiento de para mantener el sistema que ya tenemos, y mucho menos para financiar expansiones, por lo que no es algo que estemos considerando en términos de crisis. Además, nuestras operaciones están financiadas en parte por los seis condados del área de Chicago, y no podemos gastar el dinero que fuera de la región. Pero el Estado de Illinois acordó recientemente financiar el servicio de Metra a Rockford, así que ¿quién sabe? Tal vez si eso sale

bien, el estado buscará un servicio adicional más allá de nuestra área de seis condados. Habrá que ver.

¿Cuándo empezó Metra a permitir bicicletas en los trenes expresos? No sé cuándo, pero ahora las veo en los trenes de las 4 o 5 de la tarde, cuando los vagones están llenos. Vi a una persona discapacitada moverse porque un tipo quería los asientos (porque ocupaba tres) para su bicicleta. He visto gente con patinetes eléctricos bloqueando la pasarela. Hay trenes con esos vagones con portabicicletas, pero ya no los veo.

– Nicole

Desde febrero todos los trenes aceptan bicicletas. Esto se debió en parte a los comentarios que recibimos de la comunidad ciclista y hemos instalado nuevos portabicicletas en muchos coches. Los ciclistas pueden también tusan el área de ADA, pero los pasajeros

de ADA siempre tienen prioridad, por lo que la persona que usted menciona no debería haber tenido que moverse. Del mismo modo, las bicicletas y los patinetes no deben bloquear ningún paso. Los vagones de bicicleta a los que hace referencia todavía están en uso, pero eran vagones muy viejos y se están eliminando gradualmente.

¿Cuándo tendrá doble vía el Servicio SouthWest desde la línea 75th Street/Rock Island hasta Ashburn?

– Nelly

TLa doble vía SWS desde Rock Island hasta Ashburn es parte del CIP de CREATE 75th St., pero actualmente está programada en la última fase de ese gran y complejo proyecto. Los socios de CREATE han conseguido financiación para una fase anterior de este proyecto, pero pueden pasar varios años para que se financie incluida la doble vía de SWS.



RECUERDOS NAVIDEÑOS



Docenas de empleados y familiares de Metra donaron su tiempo esta temporada navideña para difundir la alegría navideña y compartir nuestro compromiso con los pasajeros y las comunidades que servimos.

Metra inició la temporada navideña marchando por Michigan Avenue en el 33° desfile anual del Festival de la Luz de la Magnificent Mile. Por primera vez Metra participo en el desfile, pero nuestros empleados están de acuerdo en que es una tradición que esperamos continuar durante muchos años.

La magia continuó cuando Metra organizó nueve viajes especiales en trenes navideño en seis líneas durante noviembre y diciembre. Los empleados de Metra se disfrazaron de Papá Noel, la Sra. Claus y otros personajes navideños repartiendo golosinas, jugando y cantando mientras las familias disfrutaban de un viaje especial. Los pasajeros de la Línea Eléctrica de Metra también llegaron a la Estación Millennium para encontrar un paraíso invernal.

“Estos trenes y eventos especiales son una pequeña muestra de agradecimiento a nuestros pasajeros”, dijo el CEO y director ejecutivo de Metra, Jim Derwinski. “Nuestro objetivo es hacer Metra una tradición de la temporada navideña para las familias de todo el área de Chicago.”

Metra



Transit Benefit
Fare Program

Transit is the answer to saving on your commute.

Enroll now for pre-tax savings at mytransitbenefit.com



\$\$\$\$\$

Use the promo code
Metra2025 to get the first
month of fees waived when
you sign up by 3/1/25.

